

Disse vilkår og betingelser - sammen med eventuelle forslag, overslag eller pristilbud - udgør aftalen mellem dig (Kunden) og den Intertek-enhed (Intertek), der leverer de forudsatte tjenester.

1. FORTOLKNING

- 1.1 I denne Aftale skal følgende ord og udtryk tillægges følgende betydning, medmindre konteksten kræver andet:
- (a) Aftalen skal forstås som denne aftale indgået mellem Intertek og Kunden.
 - (b) Pris(er) skal forstås i overensstemmelse med pkt. 5.1.
 - (c) Fortrolige Oplysninger skal forstås som alle oplysninger, uanset i hvilken form eller på hvilken måde de fremstilles, som (a) videregives i henhold til eller i forbindelse med levering af Tjenester i henhold til denne Aftale, og (b) (i) videregives skriftligt, elektronisk, visuelt, mundtligt eller på en hvilken som helst anden måde og af den videregivende part er markeret, stemplet eller identificeret som værende fortrolige på tidspunktet for videregivelsen, og/eller (ii) er oplysninger, uanset hvordan de måtte være videregivet, som af den modtagende part med rimelighed anses for fortrolige.
 - (d) Immaterielle Rettighed(er) skal forstås som ophavsrettigheder, varemærker (registrerede eller ikke-registrerede), patenter, patentansøgninger (herunder retten til at ansøge om et patent), servicemærker, designrettigheder (registrerede eller ikke-registrerede), forretningshemmeligheder og øvrige tilsvarende rettigheder uanset i hvilken form.
 - (e) Rapport(er) skal forstås på den i pkt. 2.3 nedenfor anførte måde.
 - (f) Tjenester skal forstås som de tjenester, der er anført i et Intertek-Forslag, en Købsordre eller en Intertek-faktura, alt efter omstændighederne, og kan bestå af eller indbefatte Interteks levering af en Rapport.
 - (g) Forslag skal forstås som de eventuelle forslag, overslag eller pristilbud, som Intertek udarbejder til Kunden vedrørende Tjenesterne.
- 1.2 Overskrifterne i denne Aftale påvirker ikke Aftalens fortolkning.

2. TJENESTER

- 2.1 Intertek leverer Tjenester til Kunden i overensstemmelse med Aftalens vilkår, og Aftalen er udtrykkeligt inkorporeret i alle Forslag, som Intertek udarbejder til Kunden.
- 2.2 I tilfælde af uoverensstemmelser mellem Aftalens vilkår og Forslaget har vilkårene i Aftalen forrang. Denne Aftale har forrang frem for eventuelle vilkår og betingelser i en Købsordre eller øvrige vilkår og betingelser, som hermed afvises. Accept af Tjenester udgør en accept af alle vilkår og betingelser, der er indeholdt i denne Aftale. Interteks påbegyndelse af opfyldelse eller levering af tjenester udgør ikke en accept af Kundens vilkår eller betingelser.
- 2.3 De Tjenester, som Intertek leverer i henhold til denne Aftale, og eventuelle notater, laboratoriedata, beregninger, målinger, estimater, noter, certifikater og andet materiale udarbejdet af Intertek i forbindelse med levering af Tjenester til Kunden tillige med statusoversigter eller anden form for kommunikation, som beskriver resultaterne af udført arbejde eller leverede tjenester (Rapport(er)), er alene til Kundens brug.
- 2.4 Kunden anerkender og accepterer, at Intertek, hvis denne i forbindelse med levering af Tjenester har pligt til at levere en Rapport til tredjemand, skal anses for uigenkaldeligt bemyndiget til at levere en sådan Rapport til den pågældende tredjemand. I henhold til denne bestemmelse opstår der en forpligtelse efter Kundens instrukser, eller hvis en forpligtelse efter Interteks rimelige opfattelse er indforstået på grundlag af omstændighederne, branchekutyme, sædvane eller praksis.
- 2.5 Kunden anerkender og accepterer, at Tjenester leveret og/eller Rapporter udarbejdet af Intertek leveres inden for rammerne af omfanget af det arbejde, som er aftalt med Kunden i relation til Forslaget og efter Kundens specifikke instrukser eller, hvis der ikke findes sådanne instrukser, i overensstemmelse med relevant branchekutyme, sædvane eller praksis. Kunden accepterer og anerkender endvidere, at Tjenesterne ikke er udformet eller beregnet til at adressere alle forhold vedrørende kvaliteten, sikkerheden, ydeevnen eller standen af testede, undersøgte eller certificerede produkter, og omfanget af arbejdet afspejler ikke nødvendigvis altid alle Standarder, der kan være gældende for de testede, besigtigede eller certificerede produkter, materialer, tjenester, systemer eller processer. Kunden er indforstået med, at anvendelse af Rapporter udarbejdet af Intertek begrænser sig til de fakta og oplysninger, der er indeholdt i Rapporterne, som repræsenterer Interteks gennemgang og/eller analyse af alene de fakta, oplysninger, dokumenter, prøver og/eller det øvrige eksisterende materiale, der måtte være aktuelt på tidspunktet for Tjenesternes levering.
- 2.6 Kunden er ansvarlig for sine handlinger og brug af alle Rapporter. Hverken Intertek eller Interteks direktører, agenter eller underleverandører er ansvarlige over for Kunden eller tredjemand for handlinger, som foretages eller ikke foretages af Kunden eller tredjeparter, der instrueres eller rådgives af Kunden på baggrund af Rapporten.
- 2.7 Ved at acceptere at levere Tjenester i henhold til denne Aftale accepterer Intertek ikke at reducere, fravige eller forpligte sig til at opfylde nogen af Kundens forpligtelser over for andre personer eller andre personers forpligtelser over for Kunden.

3. INTERTEKS GARANTIER

- 3.1 Intertek afgiver alenefølgende garantier over for Kunden:
- (a) At Intertek er bemyndiget til at indgå denne Aftale og vil overholde alle relevante love og regler, der er gældende pr. datoen for Aftalen i relation til levering af Tjenester.
 - (b) At Tjenester vil blive leveret i overensstemmelse med samme omhu og dygtighed som andre virksomheder, der leverer tilsvarende tjenester.
 - (c) At Intertek vil tage rimelige skridt til at sikre, at Interteks ansatte, når de befinder sig på Kundens forretningsadresse, overholder alle de sundheds- og sikkerhedsmæssige regler og øvrige sikkerhedskrav, som Kunden har meddelt Intertek i overensstemmelse med pkt. 4.3(f).

(d) At de Rapporter, der udarbejdes i relation til Tjenester, ikke krænger nogen tredjepartsrettigheder (herunder Immaterielle Rettigheder). Denne garanti gælder ikke, når krænkelsen direkte eller indirekte skyldes, at Intertek har handlet i tillid til oplysninger, prøver eller andre tilknyttede dokumenter, som Kunden (eller Kundens agenter eller repræsentanter) forsyner Intertek med.

3.2 I tilfælde af misligholdelse af garantien i pkt. 3.1 (b) skal Intertek for egen regning levere tjenester af den oprindelige type, som med rimelighed kan kræves for at udbedre en mangel ved Interteks ydelse.

3.3 Intertek giver ingen øvrige garantier, hverken udtrykkelige eller stiltiende. Alle øvrige garantier, betingelser og andre vilkår, der måtte følge implicit af gældende ret (herunder men ikke begrænset til alle indforståede garantier for salgbarhed og egnethed til et bestemt formål) undtages hermed fra Aftalen i det videst mulige omfang, lovgivningen tillader det. Interteks (herunder Interteks agenter, underleverandørers, medarbejders eller øvrige repræsentanters) leverance, ydelse, mundtlige eller øvrige oplysninger eller rådgivning udgør ikke nogen garantier eller udvider omfanget af eventuelle afgivne garantier.

4. KUNDENS GARANTIER OG FORPLIGTELSE

- 4.1 Kunden oplyser og erklærer:
- (a) At Kunden er bemyndiget til at indgå denne Aftale og formidle levering af Tjenester til sig selv.
 - (b) At Kunden sikrer levering af Tjenester i henhold til Aftalen for egen regning og ikke som agent eller mægler eller i anden egenskab af repræsentant for andre personer eller enheder.
 - (c) At oplysninger, prøver og tilknyttede dokumenter, som Kunden (eller Kundens agenter, underleverandører og medarbejdere) leverer til Intertek, er korrekte, nøjagtige, repræsentative, fuldstændige og ikke vildledende i nogen henseende. Kunden anerkender endvidere, at Intertek handler i tillid til disse oplysninger, prøver eller øvrige tilhørende dokumenter og materialer leveret af Kunden (uden pligt til at bekræfte disses korrekthed og fuldstændighed) med henblik på levering af Tjenester.
 - (d) At eventuelle prøver, som Kunden leverer til Intertek, afsendes franko og afhentes eller disponeres over af Kunden (for Kundens regning) senest tredive (30) dage efter test, medmindre Kunden foretager alternative dispositioner. Hvis disse prøver ikke er afhentet eller disponeret over af Kunden inden for denne periode på tredive (30) dage, forbeholder Intertek sig ret til at destruere prøverne for Kundens regning, og
 - (e) At eventuelle oplysninger, prøver eller øvrige tilknyttede dokumenter (herunder men ikke begrænset til attester og rapporter), som Kunden forsyner Intertek med, ikke under nogen omstændigheder vil krænge tredjeparters rettigheder (herunder Immaterielle Rettigheder).
- 4.2 I tilfælde af at de leverede Tjenester angår en tredjepart, skal Kunden sørge for, at tredjeparten forinden anerkender og accepterer Aftalens bestemmelser og Forslaget og som en forudgående betingelse for tredjepartens modtagelse af Rapporter eller fordelene ved Tjenester.
- 4.3 Kunden accepterer endvidere:
- (a) at samarbejde med Intertek i alle forhold vedrørende Tjenester og udpege en leder i relation til Tjenester, som skal være behørigt bemyndiget til at give instrukser til Intertek på Kundens vegne og forpligte Kunden kontraktligt i nødvendigt omfang.
 - (b) For egen regning at give Intertek (herunder Interteks agenter, underleverandører og medarbejdere) alle eventuelle prøver, oplysninger, materialer eller anden dokumentation, som måtte være nødvendig for at kunne levere Tjenester rettidigt med henblik på, at Intertek kan levere Tjenester i overensstemmelse med denne Aftale. Kunden anerkender, at eventuelle leverede prøver kan blive beskudiget eller ødelagt under en test som led i den nødvendige testprocedure og forpligter sig til at holde Intertek skadesløs for ethvert ansvar for en sådan ændring, skade eller destruktions.
 - (c) At Kunden er ansvarlig for at levere prøver/udstyr med henblik på en samlet test i relevant omfang og med eventuelle nærmere angivne yderligere genstande, herunder men ikke begrænset til forbindelsesstykker, sikringspatroner etc.
 - (d) At give instrukser og feedback til Intertek rettidigt.
 - (e) At give Intertek (herunder Interteks agenter, underleverandører og medarbejdere) adgang til sin forretningsadresse, i det omfang det med rimelighed er nødvendigt for levering af Tjenester og de øvrige relevante forretningsadresser, hvortil Tjenesterne skal leveres.
 - (f) Inden Intertek ankommer til forretningsstedet for at levere Tjenester at informere Intertek om alle gældende sundheds- og sikkerhedsmæssige regler og øvrige rimelige sikkerhedskrav, der måtte være gældende ved alle forretningsadresser, hvortil Tjenester skal leveres.
 - (g) Omgående at underrette Intertek om eventuelle risici, sikkerhedsproblemer eller hændelser vedrørende en genstand, som Kunden har leveret, eller processer eller systemer, som anvendes på dennes forretningsadresse, eller som i øvrigt er nødvendige for at kunne levere Tjenester.
 - (h) At informere Intertek på forhånd om eventuelle eksport-/importrestriktioner, der kan være gældende for de Tjenester, der skal leveres, herunder tilfælde, hvor produkter, oplysninger eller teknologi kan blive eksporteret/importeret til eller fra et land, der er underlagt begrænsninger eller et forbud mod deltagelse i sådanne transaktioner.
 - (i) I tilfælde af udstedelse af en attest at underrette Intertek om eventuelle ændringer i attestens gyldighedsperiode, som i væsentlig grad påvirke attestens korrekthed.
 - (j) At indhente og opretholde alle nødvendige tilladelser og samtykker med henblik på at overholde relevant love og regler i relation til Tjenester.
 - (k) Ikke at ville anvende Rapporter udarbejdet af Intertek i henhold til Aftalen på vildledende vis og kun udlevere disse Rapporter i deres helhed.





(l) At indholdet af Rapporter eller uddrag eller dele heraf ikke må udleveres eller offentliggøres uden forudgående skriftligt samtykke fra Intertek (som ikke må nægtes uden grund) i hvert enkelt tilfælde, og

(m) At alle reklame- og markedsføringsmaterialer eller erklæringer fra Kunden ikke må give tredjemand et forkert eller vildledende indtryk af de af Intertek leverede tjenester.

4.4 Intertek har ikke misligholdt ikke denne Aftale og er ikke ansvarlig over for Kunden for en eventuel misligholdelse af Aftalen, såfremt misligholdelsen er direkte forårsaget af Kundens mislykkede overholdelse af sine forpligtelser i henhold til dette pkt. 4. Kunden anerkender desuden, at Kundens eventuelle mislykkede opfyldelse af sine forpligtelser i henhold til Aftalen vedrørende Interteks levering af Tjenester ikke påvirker Kundens forpligtelser i henhold til Aftalen til at betale Priserne i henhold til pkt. 5 nedenfor.

5. PRISER, FAKTURERING OG BETALING

5.1 Kunden skal betale Intertek de priser, der er anført i Forslaget, eller som i øvrigt påtænkes opkrævet for levering af Tjenester (Priser).

5.2 Priserne er anført eksklusiv eventuelle gældende skatter og afgifter. Kunden skal betale eventuelle gældende skatter og afgifter af Priserne til den sats og på den måde, som lovgivningen foreskriver, ved Interteks udstedelse af en gyldig faktura.

5.3 Kunden accepterer at godtgøre Intertek de eventuelle udgifter, som Intertek måtte blive påført i forbindelse med levering af Tjenester, og hæfter fuldt ud for eventuelle fragt- eller toldklareringsafgifter i relation til prøver med henblik på test.

5.4 Priserne udgør det fulde vederlag, som Kunden skal betale for Tjenesterne i henhold til denne Aftale. Yderligere arbejde udført af Intertek opkræves på time- og materialebasis.

5.5 Intertek fakturerer Kunden for Priserne og eventuelle udgifter. Kunden skal betale hver udstedt faktura senest tredive (30) dage efter modtagelsen.

5.6 Hvis en faktura ikke er betalt på forfaldsdatoen, har Intertek ret til at opkræve, og Kunden skal betale, rimelige inddrivelsesomkostninger og renter af det forfaldne beløb, beregnet fra fakturaens forfaldsdato til datoen for modtagelsen af det fulde beløb med en sats svarende til 3 % procent p.a. over HSBC Banks basisrente i den relevante valuta.

6. IMMATERIELLE RETTIGHEDER OG DATABESKYTTELSE

6.1 Alle Immaterielle Rettigheder, som tilhører en part inden Aftalens indgåelse, vil fortsat tilhøre den pågældende part. Denne Aftale tilsigter ikke at overføre Immaterielle Rettigheder fra den ene part til den anden.

6.2 Kundens brug (eller Kundens søsterselskabers eller datterselskabers brug) af navnet "Intertek" eller Interteks varemærker eller handelsnavne uanset årsag skal forhåndsgodkendes af Intertek. Enhver anden brug af Interteks varemærker eller handelsnavne er strengt forbudt, og Intertek forbeholder sig ret til at opsiges Aftalen med omgående virkning i tilfælde af uautoriseret brug.

6.3 Hvis der skal leveres certificeringstjenester, anerkender og accepterer Kunden, at brug af certificeringsmærker kan være reguleret af nationale og internationale love og regler samt en særskilt certificeringsaftale.

6.4 Alle Immaterielle Rettigheder i og til Rapporter, dokumenter, grafer, tabeller, fotografier eller andet materiale (uanset medie) fremstillet af Intertek i henhold til denne Aftale tilhører Intertek. Kunden skal have tilladelse til at bruge disse Rapporter, dokumenter, grafer, tabeller, fotografier eller andet materiale, forudsat at brugen er i overensstemmelse med Aftalens vilkår.

6.5 Kunden accepterer og anerkender, at Intertek bevarer ejendomsretten til koncepter, ideer og opfindelser, som måtte opstå under forberedelsen eller udarbejdelsen af en Rapport (herunder leverancer fra Intertek til Kunden) og levering af Tjenester til Kunden.

7. FORTROLIGHED

7.1 Hvis en part (den Modtagende Part) modtager Fortrolige Oplysninger fra den anden part (den Videregivende Part) i forbindelse med denne Aftale (uanset om det er før eller efter datoen for Aftalen), skal parten, jf. pkt. 7.2 til 7.4:

(a) hemmeligholde de Fortrolige Oplysninger under iagttagelse af samme agtpågivenhed, som parten iagttager for sine egne Fortrolige Oplysninger,

(b) kun anvende de Fortrolige Oplysninger til at opfylde forpligtelser i henhold til denne Aftale, og

(c) ikke videregive disse Fortrolige Oplysninger til tredjemand uden forudgående skriftligt samtykke fra den Videregivende Part.

7.2 Den Modtagende Part kan videregive den Videregivende Parts Fortrolige Oplysninger på "need to know"-basis:

(a) til juridiske rådgivere og lovlige revisorer, som parten selv har engageret.

(b) til lovgivere, der har regulatorisk myndighed eller tilsynsmyndighed over partens virksomhed.

(c) til direktører eller medarbejdere hos den Modtagende Part, forudsat at den Modtagende Part i hvert tilfælde først har informeret personen om forpligtelserne i henhold til pkt. 7.1 og sikret, at personen er underlagt en fortrolighedsforpligtelse med hensyn til de Fortrolige Oplysninger, som ikke er mindre byrdefuld end den, der er fastsat i dette pkt. 7.

(d) Hvis den Modtagende Part er Intertek, til Interteks datterselskaber, søsterselskaber eller underleverandører.

7.3 Bestemmelserne i pkt. 7.1 og 7.2 omfatter ikke Fortrolige Oplysninger, der:

(a) allerede var i den Modtagende Parts besiddelse inden modtagelsen fra den Videregivende Part uden at begrænse dennes brug eller videregivelse,

(b) er eller bliver offentligt kendt, medmindre dette sker som følge af misligholdelse af dette pkt. 7,

(c) er modtaget af den Modtagende Part fra en tredjepart, som lovligt har erhvervet dem, og som ikke er underlagt en pligt, der begrænser videregivelse, eller

(d) som er udviklet selvstændigt af den Modtagende Part uden adgang til de relevante Fortrolige Oplysninger.

7.4 Den Modtagende Part kan videregive den Videregivende Parts Fortrolige Oplysninger i det omfang det kræves af lovgivningen eller i henhold til en retskendelse, forudsat at den Modtagende Part har givet den Videregivende Part omgående skriftlig meddelelse om kravet om videregivelse og hvis muligt har givet den Videregivende Part rimelig mulighed for at forhindre videregivelsen ved brug af alle relevante retsmidler.

7.5 Begge parter skal sikre sine medarbejders, agenters og repræsentanters overholdelse af forpligtelserne i dette pkt. 7 (som i Interteks tilfælde indebærer at sørge for det samme med hensyn til underleverandører)

7.6 Der gives ingen licens til Immaterielle Rettigheder til Fortrolige Oplysninger blot ved den Videregivende Parts videregivelse af disse Fortrolige Oplysninger.

7.7 For så vidt angår opbevaring i arkiv, anerkender Kunden, at Intertek i den periode, der kræves ifølge dennes kvalitets- og garantiprocedurer eller ifølge test- og certificeringsreglerne for den relevante akkrediteringsmyndighed, i sit arkiv kan opbevare alle materialer, der er nødvendige for at kunne dokumentere de leverede Tjenester.

8. ÆNDRINGER

8.1 Ændringer i denne Aftale er kun gyldige, såfremt de er skriftlige, udtrykkeligt anført som værende en ændring til Aftalen og underskrevet af en tegningsberettiget for hver part.

9. FORCE MAJEURE

9.1 Ingen af parterne er ansvarlige over for den anden part for forsinkelser med opfyldelsen eller manglende opfyldelse af en forpligtelse i henhold til denne Aftale, i det omfang forsinkelsen eller den manglende opfyldelse skyldes:

(a) Krig (erklæret eller ej), borgerkrig, optøjer, revolution, terrorisme, militær indgriben, sabotage og/eller pirateri.

(b) Naturkatastrofer såsom voldsomme storme, jordskælv, flodbølger, oversvømmelser og/eller lynnedslag, eksplosioner og krig.

(c) Strejker og arbejdskonflikter, medmindre disse skyldes en eller flere medarbejdere hos den påvirkede part eller hos en leverandør eller agent for den påvirkede part, eller

(d) Svigt hos forsyningselskaber såsom udbydere af telekommunikation, Internet, gas eller elektricitet.

9.2 For god ordens skyld bemærkes, at hvis den påvirkede part er Intertek, udgør et svigt eller en forsinkelse, som skyldes et svigt eller en forsinkelse fra en underleverandørs side, kun en Force Majeure-begivenhed (som defineret nedenfor), hvis underleverandøren er påvirket af en af de ovenfor beskrevne begivenheder.

9.3 En part hvis ydelse påvirkes af en begivenhed, der er beskrevet i pkt. 9.1 (en Force Majeure-begivenhed), skal:

(a) omgående underrette den anden part skriftligt om Force Majeure-begivenheden, årsagen hertil og den sandsynlige varighed af en deraf følgende forsinkelse eller manglende opfyldelse af sine forpligtelser,

(b) bestrebe sig på at undgå eller afbøde virkningen af Force Majeure-begivenheden og fortsætte med at opfylde eller genoptage opfyldelsen af de påvirkede forpligtelser så hurtigt som muligt,

(c) fortsætte med at levere Tjenester, der forbliver upåvirkede af Force Majeure-begivenheden.

9.4 Hvis Force Majeure-begivenheden varer længere end tres (60) dage efter Force Majeure-begivenheden er indtrådt, kan begge parter opsiges Aftalen med mindst ti (10) dages skriftligt varsel til den anden part.

10. ANSVARSBEGRÆNSNING OG ANSVARSFRASKRIVELSE

10.1 Interteks maksimale samlede ansvar inden for og uden for kontrakt (herunder forsømmelighed og misligholdelse af en lovbestemt pligt) eller i øvrigt for misligholdelse af denne Aftale eller forhold, der måtte udspringe af eller i forbindelse med de Tjenester, der skal leveres i overensstemmelse med Aftalen, er den Pris, som Kunden skal betale Intertek i henhold til Aftalen.

10.2 Ingen af parterne er ansvarlige over for den anden part inden for eller uden for kontrakt (herunder forsømmelighed og misligholdelse af en lovbestemt pligt) eller i øvrigt for:

(a) driftstab,

(b) tab af omsætning eller ordrer,

(c) mistede muligheder (herunder men ikke begrænset til i relation til aftaler eller kontrakter med tredjeparter),

(d) tab af eller skade på goodwill eller omdømme,

(e) tab af forventede besparelser,

(f) omkostninger eller udgifter i forbindelse med tilbagekaldelse af produkter,

(g) manglende rådighed over eller korrumpation af software, data eller information eller

(h) eventuelle indirekte tab, følgeskader, pønalt begrundede tab eller konkret dokumenterede tab (også hvis der er oplyst om muligheden herfor).

10.3 Ethvert krav, som Kunden måtte fremsætte mod Intertek (jf. dog bestemmelserne i pkt. 10), skal fremsættes senest halvfems (90) dage efter, at Kunden er blevet opmærksom på de omstændigheder, der giver anledning til kravet. Hvis kravet ikke fremsættes inden for

halvfems (90) dage, skal det anses for et uigenkaldeligt afkald på ethvert krav, enten direkte eller indirekte, inden for eller uden for kontrakt, eller i øvrigt i forbindelse med levering af Tjenester i henhold til Aftalen.

11. SKADESLØSHOLDELSE

11.1 Kunden skal godtgøre og holde Intertek, Interteks direktører, medarbejdere, agenter, repræsentanter, leverandører og underleverandører skadesløse for ethvert krav, søgsmål, ansvar (herunder sagsomkostninger og advokatsalærer), der måtte udspringe direkte eller indirekte af eller i forbindelse med:

(a) Ethvert krav eller søgsmål fra en myndighed eller andre vedrørende Kundens faktiske eller påståede manglende overholdelse af love, forordninger, regler eller påbud fra myndigheder eller domstole.



(b) Krav eller sager om personskade, tab af eller skade på ejendom, økonomisk tab og tab af eller skade på Immaterielle Rettigheder, som personer eller enheder måtte blive påført i forbindelse med eller i relation til Kundens produkter eller udstyr og de Tjenester, der leveres i henhold hertil af Intertek, Interteks direktører, medarbejdere, agenter, repræsentanter, leverandører og underleverandører.

(c) Kundens misligholdelse eller påståede misligholdelse af sine forpligtelser som fastsat i pkt. 4 ovenfor.

(d) Krav fra tredjemand om tab, skader eller udgifter af en hvilken som helst art, og uanset hvordan de måtte være opstået, vedrørende levering, påstået levering eller manglende levering af Tjenester, i det omfang de samlede krav vedrører Tjenester, der overstiger den maksimale dækningssum anført i pkt. 10 ovenfor.

(e) Ethvert krav eller søgsmål som følge af forkert eller uautoriseret brug af Rapporter udarbejdet af Intertek eller Immaterielle Rettigheder tilhørende Intertek (herunder varemærker) i henhold til Aftalen, og

(f) Ethvert krav, der udspringer af eller vedrører tredjeparters brug eller påberøbelse af Rapporter eller Kundens rapporter, analyser eller konklusioner (eller en tredjepart, som Kunden har udarbejdet Rapporten til) baseret helt eller delvist på Rapporten.

11.2 Forpligtelserne i dette pkt. 11 er fortsat gældende efter Aftalens ophør.

12. FORSIKRINGSPOLICER

12.1 Begge parter er ansvarlige for at tegne og betale egne erhvervsforsikringer, herunder men ikke begrænset til erhvervsansvarsforsikring, arbejdsgiveransvarsforsikring, bilforsikring og ejendomsforsikring.

12.2 Intertek fraskriver sig udtrykkeligt enhver form for ansvar over for Kunden som forsikringselskab eller garantistiller.

12.3 Kunden anerkender, at selvom Intertek opretholder en arbejdsgiveransvarsforsikring, dækker denne forsikring ikke Kundens medarbejdere eller eventuelle tredjeparter, som er involveret i levering af Tjenester. Såfremt Tjenester skal leveres til forretningsadresser tilhørende Kunden eller tredjeparter, dækker Interteks arbejdsgiveransvarsforsikring ikke medarbejdere, der ikke er ansat hos Intertek.

13. OPSIGELSE

13.1 Denne Aftale træder i kraft den første dag, hvor levering af Tjenester påbegyndes, og fortsætter, indtil Tjenesterne er leveret, medmindre den opsiges tidligere i overensstemmelse med pkt. 13.

13.2 Denne Aftale kan opsiges af:

(a) en af parterne, såfremt den anden part fortsætter sin væsentlige misligholdelse af forpligtelserne i henhold til Aftalen i mere end tredive (30) dage efter skriftlig meddelelse er afsendt med anbefalet post eller bud med anmodning om den anden parts afhjælpning af misligholdelsen,

(b) Intertek ved skriftlig meddelelse til Kunden, såfremt Kunden undlader at betale en faktura på forfaldsdatoen og/eller undlader at betale efter en yderligere betalingsanmodning, eller

(c) en af parterne ved skriftlig meddelelse til den anden part, såfremt den anden part indgår en frivillig ordning med sine kreditorer, der afsiges kendelse om betalingsstandsning, parten går konkurs, træder i likvidation, hvis der udpeges en administrator eller bobestyrer for Kundens ejendom eller aktiver, eller den anden part ophører eller truer med at ophøre med at drive virksomhed.

13.3 Såfremt Aftalen opsiges uanset årsag og uden præjudice for øvrige rettigheder eller beføjelser, som parterne måtte have, skal Kunden betale Intertek for alle Tjenester leveret indtil opsigelsesdatoen. Denne forpligtelse er fortsat gældende efter Aftalens opsigelse eller udløb.

13.4 Aftalens opsigelse eller udløb påvirker ikke parternes rettigheder eller forpligtelser eller eventuelle bestemmelser, der udtrykkeligt eller underforstået skal træde i kraft eller fortsat have gyldighed efter opsigelsen eller ophøret.

14. OVERDRAGELSE OG UNDERLEVERANDØRER

14.1 Intertek forbeholder sig ret til at videredelegere opfyldelsen af sine forpligtelser i henhold til Aftalen og levering af Tjenester til en eller flere af sine søsterselskaber og/eller underleverandører, når dette er nødvendigt. Intertek kan tillige overdrage Aftalen til andre selskaber inden for Intertek-koncernen.

15. LOVVALG OG KONFLIKTLØSNING

15.1 Aftalen og eventuelt arbejde udført i henhold til Aftalen reguleres i overensstemmelse med lovgivningen i det land, hvor den Intertek-enhed, der fremsætter Forslaget, er beliggende. I tilfælde af et sagsanlæg mod denne Intertek-enhed er der værneting ved domstolene i det pågældende land.

16. DIVERSE

Vilkårenes uafhængighed

16.1 Hvis en bestemmelse i denne Aftale er eller kendes ugyldig, ulovlig eller uden retskraft, skal den pågældende bestemmelse adskilles fra Aftalen, og de resterende bestemmelser har herefter fortsat fuld gyldighed og retskraft, som var Aftalen udarbejdet uden den ugyldige, ulovlige eller ikke-retskraftige bestemmelse. Er bestemmelsens ugyldighed, ulovlighed eller manglende retskraft så væsentlig, at det forhindrer opfyldelse af Aftalens formål, skal Intertek og Kunden omgående påbegynde forhandlinger i god tro, således at de kan aftale en alternativ ordning.

Intet partnerskab eller agentur

16.2 Denne Aftale og parternes handlinger i henhold hertil udgør ikke et partnerskab, en sammenslutning, et joint venture eller anden kooperativ enhed mellem parterne eller udgør en partner, agent eller juridisk repræsentant for den anden part.

Afkald

16.3 Hvis en part ikke kræver streng overholdelse af bestemmelserne i denne Aftale, jf. pkt. 10.3 ovenfor, eller ikke udøver en rettighed eller beføjelse, som parten er berettiget til at udøve, udgør dette ikke et afkald på eller en forringelse af forpligtelserne i henhold til denne Aftale. Et afkald på at gøre misligholdelse gældende udgør ikke et afkald på at gøre en eventuelt efterfølgende misligholdelse gældende.

16.4 Et afkald på rettigheder eller beføjelser i henhold til denne Aftale er kun gældende, såfremt det udtrykkeligt fremgår, at det er et afkald, og det skriftligt er meddelt den anden part.

Hel Aftale

16.5 Denne Aftale og Forslaget indeholder den fulde aftale mellem parterne vedrørende de transaktioner, der er forudsættede i Aftalen, og erstatter alle tidligere aftaler mellem parterne vedrørende disse transaktioner eller den pågældende genstand. Ingen købsordre, erklæring eller andet lignende dokument vil blive tilføjet til eller ændre vilkårene i denne Aftale.

16.6 Begge parter anerkender, at de ved indgåelsen af denne Aftale ikke har henholdt sig til oplysninger, garantier, tillægsaftaler eller øvrige tilsikringer (bortset fra dem, der er anført i Aftalen) afgivet af eller på vegne af parterne forud for indgåelsen eller underskrivelsen af denne Aftale. Bortset fra denne bestemmelse fraskriver begge parter sig alle rettigheder og beføjelser, som de ellers måtte have i relation til eventuelle oplysninger, garantier, tillægsaftaler eller øvrige tilsikringer.

Tredjepartsrettigheder

16.7 En person, der ikke er part i denne Aftale, har ikke ret til at håndhæve Aftalens vilkår.

Yderligere tilsikringer

16.8 Begge parter skal efter anmodning fra øvrige parter og for disses regning tilvejebringe de instrumenter og dokumenter og foretage de handlinger, som til enhver tid i hvert enkelt tilfælde med rimelighed kan kræves for at sikre fuld gyldighed af Aftalens forpligtelser.